ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 28. April 1987

über eine Liste der Betriebe in den Vereinigten Staaten von Amerika, die zur Einfuhr frischen Fleisches in die Gemeinschaft zugelassen sind

(87/257/EWG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Richtlinie 72/462/EWG des Rates vom 12. Dezember 1972 zur Regelung viehseuchenrechtlicher und gesundheitlicher Fragen bei der Einfuhr von Rindern und Schweinen und von frischem Fleisch aus Drittländern [1], zuletzt geändert durch die Richtlinie 87/64/EWG [2], insbesondere auf Artikel 4 Absatz 1 und Artikel 18 Absatz 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Um die Genehmigung zur Ausfuhr frischen Fleisches in die Gemeinschaft zu erhalten, müssen die in Drittländern gelegenen Betriebe allgemeinen und besonderen Anforderungen genügen, die in der Richtlinie 72/462/EWG festgelegt sind.

Die Vereinigten Staaten von Amerika haben gemäß Artikel 4 Absatz 3 der Richtlinie 72/462/EWG eine Liste der Betriebe übermittelt, die zur Ausfuhr in die Gemeinschaft zugelassen sind.

Bei einer ersten Besichtigung war befunden worden, daß kein Betrieb den Anforderungen genügte. Auf Gemeinschaftsebene war den Mitgliedstaaten mit Entscheidung 86/189/EWG der Kommission [3] die Einfuhr von Frischfleisch aus Betrieben in den Vereinigten Staaten von Amerika untersagt worden, jedoch vorbehaltlich der Möglichkeit nach ihrem jeweiligen Recht bestehende Handelsströme mit den von den amerikanischen Behörden vorgeschlagenen Betrieben sieben Monate lang beizubehalten.

Nach einer erneuten Überprüfung der Betriebe wurde die Geltungsdauer der Übergangsvorschriften durch die Entscheidung 87/134/EWG der Kommission [4] bis zum 29. April 1987, dem Zeitpunkt des Inkrafttretens geänderter Vorschriften der Gemeinschaft, verlängert. Letztmöglicher Zeitpunkt für das Verbringen des aus diesen Betrieben stammenden Fleisches in das Gebiet der Gemeinschaft ist der 22. Mai 1987.

Eine neuerliche Besichtigung gemäß Artikel 5 der Richtlinie 72/462/EWG und Artikel 2 Absatz 1 der Entscheidung 86/474/EWG der Kommission vom 11. September 1986 zur Durchführung tierärztlicher Kontrollen an Ort und Stelle im Rahmen der Regelung zur Einfuhr von Rindern und Schweinen und von frischem Fleisch aus Drittländern [5] hat ergeben, daß der Stand der Hygiene in einigen Betrieben verbessert worden ist und als befriedigend betrachtet werden kann.

Sie können daher in eine erste Liste der Betriebe aufgenommen werden, denen die Ausfuhr nach der Gemeinschaft gestattet ist.

Der Fall weiterer von den Vereinigten Staaten von Amerika vorgeschlagener Betriebe muß hinsichtlich ihrer hygienischen Verhältnisse und ihrer Möglichkeiten einer raschen Anpassung an die Gemeinschaftsregelung erneut geprüft werden. Um eine jähe Unterbrechung der Handelsströme zu vermeiden, kann diesen Betrieben mit Wirkung vom 29. April 1987 vorübergehend gestattet werden, Frischfleisch nach denjenigen Mitgliedstaaten auszuführen, welche dies zulassen.

Die vorliegende Entscheidung ist daher im Lichte der unternommenen Schritte und der erfolgten Verbesserungen erneut zu prüfen und gegebenenfalls zu ändern.

Die in dieser Entscheidung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Veterinärausschusses —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

(1) Die im Anhang genannten Betriebe in den Vereinigten Staaten von Amerika sind für die Einfuhr frischen Fleisches in die Gemeinschaft zugelassen.

(2) Die aus den Betrieben im Anhang stammenden Einfuhrwaren unterliegen auch weiterhin den im Veterinärbereich erlassenen Gemeinschaftsvorschriften.

Artikel 2

Unbeschadet der Entscheidung 86/189/EWG können die Mitgliedstaaten nach dem 29. April 1987 und bis zum 31. Dezember 1987 die Einfuhr von Frischfleisch aus den in einer Liste aufgeführten Betrieben zulassen, die ihnen von der Kommission übermittelt wird.

---

[1] ABl. Nr. L 302 vom 31. 12. 1972, S. 28.
[2] ABl. Nr. L 34 vom 5. 2. 1987, S. 52.
[3] ABl. Nr. L 140 vom 27. 5. 1986, S. 30.
[4] ABl. Nr. L 51 vom 20. 2. 1987, S. 55.
[5] ABl. Nr. L 279 vom 30. 9. 1986, S. 55.

Artikel 3

Die Mitgliedstaaten untersagen die Einfuhr von Frischfleisch aus in den Artikeln 1 und 2 nicht genannten Betrieben.

Artikel 4

Diese Entscheidung wird vor dem 31. Dezember 1987 überprüft und gegebenenfalls abgeändert.

Artikel 5

Diese Entscheidung ist an alle Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 28. April 1987

Für die Kommission

Frans ANDRIESSEN

Vizepräsident

ANHANG

LISTE DER BETRIEBE

Veterinär-kontroll-nummer	Betrieb/Anschrift	Kategorie (1)							
		SH	ZB	KH	Rd	Sf/Zg	Sw.	Einh.	Bem.
1-30	New Orleans Inspection Service Inc., New Orleans, LA			×					(2)
1-113	US Cold Storage, Philadelphia, PA			×					(2)
1-149	C W Storage, Albany, NY			×					(2)
1-162	Americold, Fogelsville, PA			×					(2)
1-183	Blue Grass Inspection Service, Philadelphia, PA			×					(2)
1-195	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					(2)
1-305	Georgia Ports Authority, Savannah, GA			×					(2)
1-320	South Carolina State Ports Authority, North Charleston, SC			×					(2)
1-333	Diamond Distribution Center, Newark, DE			×					(2)
1-335	Service Cold Storage, Miami, FL			×					(2)
1-346	Primliks, Miami, FL			×					(2)
382 G	Smithfield Packing Co., Norfolk, VA			×					(2)
413	Lundy Packing, Clinton, NC	×	×				×		
511	Rocco Further Processing, Timberville, VA	×	×			×			
553	Standard Meat Co., Forth Worth, TX		×		×				
589	United Beef Co. Inc., Boston, MA		×		×				
E-713	Central Nebraska Packing Inc., North Platte, NE	×	×					×	
1198	Omaha Steaks International Inc., Omaha, NE		×		×		×		
2444	Strauss Bros Packing Co. Inc., Hales Corners, WI	×	×		×				
3001	Capitol Cold Storage, San Antonia, TX			×					(2)
3056	Termicol Inc., Wallula, WA			×					(2)
3131	Worthington Freezer Warehouse Company, Worthington, MN			×					(2)
3136	Fairmont Refrigerated Service Co., Fairmont, MN			×					(2)
3149	L & B Corporation, Des Moines, IA			×					(2)
3150	Beatrice Cold Storage Warehouse, Denver, CO			×					(2)
3158	Freezer Services Inc., Amarillo, TX			×					(2)
3161	United Monument Refrigeration Service, Indianapolis, IN			×					(2)
3164	Americold Corporation, Boston, MA			×					(2)
3170	Logansport Refrig Services, Logansport, IN			×					(2)
3190	American Freezer Services Inc., Fremont, NE			×					(2)
3198	L & B Corporation, Denison, IA			×					(2)

Veterinär-kontroll-nummer	Betrieb/Anschrift	Kategorie (1)							
		SH	ZB	KH	Rd	Sf/Zg	Sw.	Einh.	Bem.
3215	Napoleon Warehouse Inc., Napoleon, OH			×					(2)
3216	Freezer Services Inc. of Texas, Garden City, KS			×					(2)
3229	Iowa Beef Processors Inc., Emporia, KS			×					(2)
3245	United Refrigerated Services, Marshall, MO			×					(2)
3256	Nobel Inc., Denver, CO			×					(2)
3261	Rosenberger's Cold Storage Inc., Hatfield, PA			×					(2)
3273	Central Nebraska Packing Inc., North Platte, NE			×					(2)
3338	Millard Warehouse, Iowa City, IA			×					(2)
3363	Millard Warehouse (L & B Corp.), Friona, TX			×					(2)
3396	Americold, Bettendorf, IA			×					(2)
3398	Millard Warehouse, Grand Island, NE			×					(2)
3407	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					(2)
3475	Atlas Warehouse Cold Storage, Green Bay, WI			×					(2)
3512	Inland Storage Dist Center, Kansas City, KS			×					(2)
3552	Cloverleaf Cold Storage Co. (No 2), Sioux City, IA			×					(2)
3562	L & B Corporation, Lincoln, NE			×					(2)
3610	Millard Cold Storage, Dodge City, KS			×					(2)
3688	Newport St Paul Cold Storage, Newport, MN			×					(2)
3722	Des Moines Cold Storage Co. Inc., Des Moines, IA			×					(2)
3738	Artesian Ice and Cold Storage Co., St Joseph, MO			×					(2)
3747	Nordic Warehouses Inc., Benson, NC			×					(2)
3748	Sioux City Cold Storage, Sioux City, IA			×					(2)
3854	Merchants Refrigerating Co., Vinita Park, MO			×					(2)
3860	Central Storage and Warehouse Inc., Eau Claire, WI			×					(2)
3871	York Cold Storage Co., York, NE			×					(2)
3910	United States Cold Storage, East Peoria, IL			×					(2)
3935	Millard Warehouse, Omaha, NE			×					(2)
3942	Wilkerson Cold Storage, Lubbock, TX			×					(2)
E-4816	Great Western Meat Co., Morton, TX	×	×					×	
6543	Savannah Cold Storage, Savannah, GA			×					(2)
E-8861	Amfran Packing Co., Plainfield, CT	×	×					×	
8904	Bell Cold Storage, St Paul, MN			×					(2)
E-9910	Cavalier Export Co., Evington, VA	×	×					×	

(1) SH : Schlachthof
ZB : Zerlegungsbetrieb
KH : Kühlhaus
Rd : Rindfleisch
Sf/Zg : Schaffleisch/Ziegenfleisch
Sw : Schweinefleisch
Einh. : Einhuferfleisch
Bem. : Spezielle Bemerkungen

(2) Nur Fleisch, das bereits endgültig in einem zugelassenen Schlachtbetrieb oder Zerlegungsbetrieb verpackt wurde.